

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 01/TTP/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

1. Tên tổ chức, cá nhân: **Công ty Cổ phần Tetra Pak Việt Nam**
2. Địa chỉ: 235 Đồng Khởi, phường Bến Nghé, Quận 1, TP.Hồ Chí Minh
3. Điện thoại: 028 38277100 Fax:
4. Email: vananh.tran@tetrapak.com
5. Mã số doanh nghiệp (MST): 0302803331
6. Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Không áp dụng

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: ***Giấy phức hợp TFA dùng làm bao bì đựng thực phẩm***

2. Thành phần chính:

Vật liệu cấu tạo: Sản phẩm được cấu tạo từ 6 lớp

- Lớp ngoài cùng: Nhựa PE
- Lớp thứ 2: lớp giấy tạo độ cứng và mực in
- Lớp thứ 3: nhựa
- Lớp thứ 4: màng nhôm
- Lớp thứ 5 và thứ 6 (lớp tiếp xúc trực tiếp với sản phẩm): Nhựa PE

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Sản phẩm được đóng trong thùng cartons đảm bảo an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế.
- Sản phẩm được tạo thành cuộn, xếp trên pallet. Số cuộn xếp trên một pallet được ghi trên nhãn của mỗi pallet tại nhà máy sản xuất giấy.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- Tên nhà máy sản xuất: TETRA PAK (BEIJING) CO., LTD.
- Địa chỉ nhà sản xuất: 15 DONGHUAN SOUTH ROAD, BEIJING ECONOMIC TECHNICAL DEVELOPMENT AREA, BEIJING 100176, CHINA


III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

1. Mô tả sản phẩm: ***Giấy phức hợp TFA dùng làm bao bì đựng thực phẩm.***


**** Ghi chú: Sản phẩm có nhiều mã hàng và mẫu nhãn nên mẫu nhãn đính kèm chỉ mang tính chất minh họa**

2. Nhãn sản phẩm dự kiến:


Tetra Pak®		Tetra Pak Material Description 产品名称		Pallet Number 托盘号	
NESTEA ICECREAM BAR BERRY TFA100				2	
Tetra Pak Material Number 产品设计号 DVN - E110 - 01		Production Order Number 生产订单号 P474-0618465		EAN 客户 EAN 8934804033914	
Customer Name 客户名称 Nestlé Vietnam Limited				Global ID 品牌号 992032713	
				Type 类型 TFA/II	
Pallet Contents 托盘内容/包数 1-0003 / 30000 2-0003 / 30000 5-0003 / 30000 6-0003 / 30000 9-0003 / 30000 10-0003 / 30000		QA Passed 合格		GTIN of Content 全球贸易项目代码 97329005703706	
QS No.: 京XK 16-204-00106		SSCC 系列货运包装代码 373295406184650023		Count 总包数 180000	
Tetra Pak Beijing Co., Ltd 利乐包装(北京)有限公司		Batch 批号 0618465002		Var. Count 总包数 180000	
Made in China		Food Use 食品用		Prod Date 生产日期 28.12.19	
				Best Before 保质期 26.12.20	



47400618465002180000




(02)97329005703706(11)191228(37)06(241)



(00)373295406184650023(30)180000(10)0618465002

8033
NG TY
PHÂN
A PA
T NAM
HỒ C

Tetra Pak® Tetra Pak Material Number 产品编号 DVN-E109 -01 Customer Name 客户名称 Nestle Vietnam Limited		Tetra Pak Material Description 产品名称 NESTEA ICECREAM BAR MILKTEA TFA100 Production Order Number 生产订单号 P474-0618464		Pallet Number 托盘号 4 EAN 客户/EAN 8934804033891 Global ID 识别号 932032712 Type 类型 TFA/J	
Pallet Contents 托盘内容/包数 11-0002 / 30000 12-0002 / 22090 4-0004 / 17740 4740061846400040706300	QA Passed 合格 QS No.: 京KK 16-204-00106 Tetra Pak Beijing Co., Ltd 利乐包装(北京)有限公司 Made in China		GTIN of Content 全球贸易项目代码 97329005703775 SSCC 系列货运包装箱代码 373295406184640048 Batch 批号 0618464004 Cust Part NO 客户材料代码		Count 总包数 03 Var. Count 总包数 070630 Prod Date 生产日期 生产日期/月/年 28.12.19 Best Before 贮存期限 26.12.20
					
	(02)97329005703775(11)191228(37)03(241)				
					
(00)373295406184640048(30)70630(10)0618464004					

Tetra Pak® Tetra Pak Material Number 产品编号 DVN-E111 -01 Customer Name 客户名称 Nestle Vietnam Limited		Tetra Pak Material Description 产品名称 NESTEA ICECREAM BAR LEMON TFA100 Production Order Number 生产订单号 P474-0618463		Pallet Number 托盘号 7 EAN 客户/EAN 8934804033877 Global ID 识别号 932032711 Type 类型 TFA/J	
Pallet Contents 托盘内容/包数 12-0001 / 30000 2-0001 / 21540 7-0003 / 14890 6-0003 / 13990 10-0003 / 12490 4740061846300070930100	QA Passed 合格 QS No.: 京KK 16-204-00106 Tetra Pak Beijing Co., Ltd 利乐包装(北京)有限公司 Made in China		GTIN of Content 全球贸易项目代码 97329005703713 SSCC 系列货运包装箱代码 373295406184630070 Batch 批号 0618463007 Cust Part NO 客户材料代码		Count 总包数 05 Var. Count 总包数 093010 Prod Date 生产日期 生产日期/月/年 28.12.19 Best Before 贮存期限 26.12.20
					
	(02)97329005703713(11)191228(37)05(241)				
					
(00)373295406184630070(30)93010(10)0618463007					

**** Ghi chú: Sản phẩm có nhiều mã hàng và mẫu nhãn nên mẫu nhãn đính kèm chỉ mang tính chất minh họa**

3. Nội dung nhãn phụ sản phẩm:

Tên sản phẩm: **Giấy phức hợp TFA dùng làm bao bì đựng thực phẩm**

Vật liệu cấu tạo: Sản phẩm được cấu tạo từ 6 lớp

- Lớp ngoài cùng: Nhựa PE
- Lớp thứ 2: lớp giấy tạo độ cứng và mực in
- Lớp thứ 3: nhựa
- Lớp thứ 4: màng nhôm
- Lớp thứ 5 và thứ 6 (lớp tiếp xúc trực tiếp với sản phẩm): Lớp nhựa PE

Kích thước sản phẩm: Sản phẩm được tạo thành cuộn, xếp trên pallet. Số cuộn xếp trên một pallet được ghi trên nhãn của mỗi pallet tại nhà máy sản xuất giấy.

Hướng dẫn sử dụng: Sản phẩm phải được đưa về phòng sử dụng ít nhất 24 tiếng trước khi bóc mở lớp PE ngoài. Bóc mở lớp PE ngoài cùng, sử dụng trực tiếp. Các sản phẩm dùng dở phải được bọc kỹ.

Hướng dẫn bảo quản:

- Bao bì được bảo quản trong kho sạch, tránh ẩm và tránh ánh sáng chiếu trực tiếp
- Bao bì không lưu trữ chung với các loại nguyên liệu khác.
- Các cuộn bao bì phải được đặt trên pallet và các pallet phải đặt cách tường ít nhất 100mm.
- Pallet có thể chất tối đa 3 lớp.
- Các bao bì dùng dở phải được bao bọc kỹ và dán nhãn rõ ràng.
- Điều kiện bảo quản: Nhiệt độ 10 độ C – 40 độ C.

Ngày sản xuất: xem “Pro.date” trên bao bì (năm/tháng/ngày)

Hạn sử dụng: xem “Best before” trên bao bì (năm/tháng/ngày)

Xuất xứ: CHINA

- **Nhà sản xuất:** TETRA PAK (BEIJING) CO., LTD.

- **Địa chỉ:** 15 DONGHUAN SOUTH ROAD, BEIJING ECONOMIC TECHNICAL DEVELOPMENT AREA, BEIJING 100176, CHINA.

- **Công bố sản phẩm và chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hoá bởi:**

Thương nhân nhập khẩu: CÔNG TY CỔ PHẦN TETRA PAK VIỆT NAM

Địa chỉ: 235 Đồng Khởi, phường Bến Nghé, Quận 1, TP.Hồ Chí Minh

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

1. Công ty kinh doanh sản phẩm *Giấy phức hợp TFA dùng làm bao bì đựng thực phẩm* đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm để chứa các loại thực phẩm, thức uống không chứa cồn theo: **QCVN 12-1:2011/BYT** - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 17 tháng 01 năm 2020

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



Nguyễn Ngọc Thúy Vy

Số: 0055/N3.20/DG

Ngày: 16/01/2020

THÔNG BÁO KẾT QUẢ GIÁM ĐỊNH

1. Đơn vị yêu cầu : Công ty Cổ phần Tetra Pak Việt Nam
2. Tên mẫu theo khai báo : Giấy phức hợp TFA dùng làm bao bì đựng thực phẩm
3. Số lượng mẫu : 01
4. Ngày nhận mẫu : 09/01/2020
5. Căn cứ giám định : QCVN 12-1:2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

6. KẾT QUẢ GIÁM ĐỊNH

6.1) Mô tả mẫu:



6.2) Kết quả thử nghiệm:

Tên chỉ tiêu	Kết quả thử nghiệm	Giới hạn tối đa cho phép nêu tại mục 5
Định danh nhựa (mặt không in – tiếp xúc với thực phẩm)	Polyethylen	Thuộc nhóm nhựa nêu tại mục 5
Hàm lượng cặn khô chiết được từ mẫu, $\mu\text{g/mL}$		
- Trong nước, 60°C, 30 phút	< 5	30
- Trong axit axetic 4%, 60°C, 30 phút	< 5	
- Trong n-heptan, 25°C, 60 phút	< 10	
Hàm lượng KMnO_4 tiêu thụ trong nước chiết được từ mẫu, 60°C, 30 phút, $\mu\text{g/mL}$	< 1	10
Hàm lượng kim loại nặng (qui ra chì) chiết được từ mẫu trong axit axetic 4%, 60°C, 30 phút, $\mu\text{g/mL}$	< 1	1
Hàm lượng các kim loại trong vật liệu, $\mu\text{g/g}$		
- Chì (Pb)	< 5	100
- Cadimi (Cd)	< 5	

7. Kết luận: Mẫu nêu trên có kết quả các chỉ tiêu thử nghiệm phù hợp với mức quy định nêu tại mục 5 đối với Giấy phức hợp (bề mặt tiếp xúc với thực phẩm là màng nhựa tổng hợp) tiếp xúc trực tiếp với các loại thực phẩm, thức uống không chứa cồn.

Ghi chú: Thông báo này chỉ có giá trị cho mẫu nêu trên.

GIÁM ĐỊNH VIÊN



Vũ Thị Tường Vi



GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thái Hùng

Ref: 0055/N3.20/DG

Date: 16 Jan 2019

CERTIFICATE OF INSPECTION

1. Client : Tetra Pak Vietnam.
2. Declared name of sample : TFA laminated paper for food packaging
3. Number of sample : 01
4. Sample submitted on : 09 Jan 2020
5. Inspection criteria : QCVN 12-1:2011/BYT- National technical regulation on safety and hygiene for synthetic resin implement, containers and packaging in direct contact with foods.

6. INSPECTION RESULT

6.1) Sample description:



6.2) Test result:

Characteristic	Test result	Maximum permitted levels stated at item 5
Identification of plastic (unprinted surface - the food contact surface)	Polyethylene	Belongs to the plastic group at item 5.
Content of evaporation residue extracted from the sample, $\mu\text{g/mL}$		
• In water, 60°C, 30 min.	< 5	30
• In acetic acid 4 %, 60°C, 30 min.	< 5	
• In n-heptane, 25°C, 60 min.	< 10	
Content of KMnO_4 consumed in water extracted from the sample, 60°C, 30 min., $\mu\text{g/mL}$	< 1	10
Heavy metal content (as lead) extracted from the sample in the acetic acid 4%, 60°C, 30 min., $\mu\text{g/mL}$	< 1	1
Metals content in the material, $\mu\text{g/g}$		
• Lead (Pb)	< 5	100
• Cadmium (Cd)	< 5	

7. Conclusion: The obtained test result of the above sample conforms to the permitted levels specified at item 5 for the *laminated paper (the food contact surface is synthetic plastic film)* used to come into directly contact with **non-alcoholic foods and drinks**.

F.N.: This certificate is valid for the above sample only

INSPECTOR



VU THI TUONG VI



DIRECTOR



NGUYEN THAI HUNG

M01-QTGD 31

KT3-00156AHD0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

15/01/2020
Trang 01/02

1. Tên mẫu : GIẤY PHỨC HỢP TFA DÙNG LÀM BAO BÌ ĐỰNG THỰC PHẨM
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
0055/N3.20/ĐG/VI
08 bao bì giấy phức hợp màu vàng và đỏ có in
3. Số lượng mẫu : 01
4. Ngày nhận mẫu : 10/01/2020
5. Thời gian thử nghiệm : 13/01/2020 – 15/01/2020
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN TETRA PAK VIỆT NAM
235 Đồng Khởi, P. Bến Nghé, Q.1, TP. Hồ Chí Minh
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo

P. TRƯỞNG PTN HÀNG TIÊU DÙNG**Nguyễn Thị Thùy Nhi****TL. GIÁM ĐỐC**
TRƯỜNG PHÒNG THỬ NGHIỆM**Phan Thanh Trung**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến. / Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. N/A: không áp dụng. / Not applicable.
4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
5. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information.

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam
Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274
Tel: (84-251) 383 6212
Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012
Fax: (84-251) 383 6298
Fax: (84-28) 3742 3174

Website: www.quatest3.com.vn
E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn
E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn

Lần sửa đổi: 0

BH12 (07/2018)

M03/1 – TTTN09

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST REPORT

15/01/2020
Trang 02/02

Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Phương pháp thử	Giới hạn phát hiện	Kết quả thử nghiệm
7.1 Định danh nhựa (mặt không in) bằng phương pháp phổ hồng ngoại	-	ASTM E 1252 – 98	-	Polyethylene
THỬ VẬT LIỆU				
7.2 Hàm lượng chì	µg/g	QCVN 12-1 : 2011/BYT	5,0	KPH KPH
• màu vàng				
• màu đỏ				
7.3 Hàm lượng cadimi	µg/g	QCVN 12-1 : 2011/BYT	5,0	KPH KPH
• màu vàng				
• màu đỏ				
THỬ NGÂM THÔI NHIỄM				
7.4 Kim loại nặng (quy ra chì) trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT	-	< 1
7.5 Lượng KMnO ₄ sử dụng trong nước sau 30 phút ở 60 °C	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT	1,0	KPH
7.6 Hàm lượng cặn khô		QCVN 12-1 : 2011/BYT		
• Trong heptan sau 60 phút ở 25 °C	µg/mL		5,0	< 10,0 (*)
• Trong nước sau 30 phút ở 60 °C	µg/mL		5,0	KPH
• Trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C	µg/mL		5,0	KPH
7.7 Khả năng thôi màu		ISO 175 : 2010		
• Trong heptan sau 60 phút ở 25 °C	-		-	KTM
• Trong nước sau 30 phút ở 60 °C	-		-	KTM
• Trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C	-		-	KTM

Ghi chú: KPH: không phát hiện; KTM: không thôi màu
(*) Giới hạn định lượng



TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3

QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist*2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274

Tel: (84-251) 383 6212

Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012

Fax: (84-251) 383 6298

Fax: (84-28) 3742 3174

Website: www.quatest3.com.vn

E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn

E-mail: tn-cskh@quatest3.com.vn